**Figural Becomings: Metamorphosis in Italian Literature and Cinema.**

- **Date and Time:** 9:00 AM - 10:30 AM, May 18
- **Location:** Scharbauer Hall 1008
- **Panel**

  Organizer: Paola Bonifazio, University of Texas at Austin
  Chair: Fabiana Cecchini, Texas A&M

  Paola Bonifazio, University of Texas. “Becoming White Cowboys: From Joe to Django.”

  Silvia Carlotosi, Bronx Community College. “Becoming Dogs through Garrone's Poetic Lenses.”

  Fabiana Cecchini, Texas A&M. “On Literary Geographies in Italy: when places and authors become one.”

  Gerardo Pisacane, University of Oregon. “Zero on Netflix: Historicizing the Integration of Second-generation Italian Immigrants.”

---

**Leggere non basta: la letteratura italiana in classe.**

- **Date and Time:** 9:00 AM - 10:30 AM, May 18
- **Location:** Scharbauer Hall 1010
- **Panel**

  Organizer: Marco Marino, Sant’Anna Institute
  Chair: Moira Di Mauro Jackson, Texas State University

  Moira Di Mauro Jackson, Texas State University. "Italian Through Film: Teaching Italian with movies and beyond."

  Cosetta Seno, University of Colorado. "Teaching World Literature to Facilitate a Dialogue Across Disciplines and Create Transformative Cultural Awareness."

  Ludovica Cipollone, Texas State University at San Marcos, Texas. "La metatestualità pirandelliana in classe di lingua italiana.”

---

**Presidential Panel: Banned books and censorship in times of struggles.**

- **Date and Time:** 9:00 AM - 10:30 AM, May 18
- **Location:** VIRTUAL and Scharbauer Hall 1007
- **Panel - VIRTUAL ACCESS**

  Marco Cavarzere (University Ca’ Foscari, organizer and chair)
  Eva Del Soldato (University of Pennsylvania, respondent)

  Hannah Marcus (Harvard University). "Then and Now: Material Histories of Censorship Across Time and Space."
  Giorgio Caravale (Università Roma Tre). "Censorship as an agent of change? Early Modern Italy and the role of the Church."
  Matteo Brera (Stony Brook University). "The Vatican and Book Censorship in the Twentieth Century: Literature, Politics and Return."
Coffee Break
⏰ 10:30 AM - 11:00 AM, May 18
📍 Scharbauer Hall 3004 (Center for Languages & Cultures)

Roundtable: Translation – Other Voices of Italy.
⏰ 11:00 AM - 12:30 PM, May 18
📍 Scharbauer Hall 1008

Organizers: Eilis Kierans, Alessandro Vettori, Sandra Waters, Rutgers University
Chair: Sandra Waters, Rutgers University

Participants:
Eilis Kierans, Rutgers University
Christopher Rios-Sueverkruebbee, Rutgers University Press
Jane Tylus, Yale University
Alessandro Vettori, Rutgers University
Sandra Waters, Rutgers University

Female Voices.
⏰ 11:00 AM - 12:30 PM, May 18
📍 Scharbauer Hall 1011

Organizer: Women’s Studies Caucus
Chair: Claudia Karagoz, Saint Louis University

Anna Marra, Vanderbilt University. “Empowering Women: Sense of Otherness in Giulia Bigolina’s work.”

Selby Wynn Schwartz, Stanford University. “‘Anche la mia amica ha le scarpe rotte’: Natalia Ginzburg’s Intimate Interlocutor.”

Cosetta Seno, University of Colorado. “The Theme of Femicide in the Narrative of Contemporary Italian Women Writers.”

Roundtable: Django Typical Italian and International Western Hero / Django eroe Western tipicamente italiano e internazionale.
⏰ 11:00 AM - 12:30 PM, May 18
📍 Scharbauer Hall 1010

Organizer and Chair: Gius Gargiulo, Université Paris Nanterre

Participants:
Gius Gargiulo, Université Paris Nanterre
Christian Uva, Università Roma 3
Vito Zagarrio, Independent Scholar
**Presidential Panel: Books, Their Circulation, and Cultural Literacy.**

- **11:00 AM - 12:30 PM, May 18**
- **VIRTUAL and Scharbauer Hall 1007**

Gabriella Romani (Seton Hall University, co-convener and chair), Nicoletta Marini-Maio (AAIS EC, co-convener)

Silvia Tatti (Università La Sapienza, Rome). "Il caso editoriale dei Misteri di Enrichetta Caracciolo."
Morena Corradi (Queens College and Graduate Center, CUNY) and Silvia Valisa (Florida State University). "La carta veloce: la circolazione della cultura dei periodici ottocenteschi, ieri e oggi."
Stefano Jossa (University of Palermo). "From Humor to Fascist Appropriation: The Destiny of Pinocchio."

**Lunch Break**

- **12:30 PM - 2:00 PM, May 18**
- **Lunch**

**I modi di produzione "fuori norma" del cinema italiano nella sua Golden Age.**

- **2:00 PM - 3:30 PM, May 18**
- **Scharbauer Hall 1008**

Organizer: Christian Uva, Università Roma Tre
Chair: Anna Paparcone, Bucknell University
Respondent: Giancarlo Lombardi, CUNY

Elio Ugenti, Università Roma Tre. “Quale cinema per quale scuola? La produzione di film didattici nell'Italia degli anni '50.”


Christian Uva, Università Roma Tre. “Un modo di produzione ‘orizzontale’: il caso Videobase.”

**Mysterious Hands: Paleographic Curiosities Across the Early-Modern Italian North.**

- **2:00 PM - 3:30 PM, May 18**
- **Scharbauer Hall 1010**

Organizer: Lourdes Contreras, University of Pennsylvania
Chair and respondent: Eva Del Soldato, University of Pennsylvania

Lourdes Contreras, University of Pennsylvania. "Stratigraphic readings of perceptions of nature and as medicine in Erbario, LJS 419."

Julia Pelosi-Thorpe, University of Pennsylvania. "Fragmented annotations on a 1573 edition of Castiglione's Il cortegiano (1528)."

Yixin Alfred Wang, University of Toronto. "Ethnography and Ethnology in the Voyages of Alvise Cadamosto and Antoniotto Usodimare, 1455-1456."
Il corpo delle donne.

Organizer: Women’s Studies Caucus
Chair: Anna Marra, Vanderbilt University

Soraya Cipolla, University of Illinois at Urbana-Champaign. “Sapphic Ghosts: The Editorial Journey of Lettrec a Lina, L’Arte della Gioia, and Dalla Parte di Lei.”

Fanny Clemente, University of Oxford. “From body of order to body of disorder: Beatrice’s ecstatic metamorphosis in Serao’s Cuore infermo (1881).”

Darren Kusar, University of Chicago. “Reading the Sorceress’s Body: Christine of Lorraine and the Medici Wedding of 1589.”

Presidential Panel: (Self-)Censorship & (Self-)Translation: From Fascism to the ‘Culture Wars’.

Cosetta Gaudenzi (University of Memphis, AAIS Coordinator)
Loredana Pulezzi (Stony Brook University, organizer and chair)

Francesca Billiani (University of Manchester, UK). "Doing and Undoing Censorship and Translations."
Anna Lanfranchi (University of Manchester, UK). "Displacing Censorship Practices: Italian Literary Agents, 1930-1950."
Monica Jansen (University of Utrecht, Netherlands). "On Literary Festivals and Cultural Wars: (Self-)Censorship, Shame and the Working Class."
Serena Basi (Yale University). "‘I libri anticongiformisti di una mamma qualunque’: Postfascist Feminism, Cancelled Book” Capital and "Gender Critical" Authorship."
Valentina Rizzi (Children’s Author and Publisher). "E vissero tutti felici e contenti – con la lingua in mezzo ai denti."

FILM: Io sto con la sposa.

Io sto con la sposa (2014), dir. by Antonio Augugliaro, Gabriele Del Grande, Khaled Soliman Al Nassiry.

Location: BLUU Auditorium (opposite end of the Campus Commons, on the left side when facing the clock tower)

Aperitivo

Location: Campus Commons, just outside the BLUU Auditorium
Rain location: BLUU Auditorium Gallery